

秋のイベントのご案内

『菊まつり』を2会場で開催

「コスモスも見頃です」

今年も、11月1日(水)から12日(日)まで、天平の丘公園花広場(国分寺地区)と、きらら館広場(石橋地区)の二つの会場で『天平の菊まつり』を開催します。国分寺会場では、毎年人気の下野国分寺の菊模型を飾ります。

また、会場へ続く道沿いの休耕田約2ヘクタールを利用した色とりどりのコスモスが、みなさんを出迎えてくれます。

石橋会場では、菊の展示のほか隣接したきらら館で日帰りの入浴も楽しめます。

皆さまのご来場をお待ちしています。

期間中の催し

〈国分寺地区〉

5日(日)

・天平の芋煮会(午前11時〜)

・ふれあいコンサート

(午前10時30分〜)

・田代美代子歌謡ショー

(正午〜午後1時)

4日(土)〜5日(日)

のだけ(午前10時から)

芋煮会食券の前売券を販売  
一食 180円(当日は200円)

10月12日(木)から30日(月)まで次の場所で開催します。

・ゆうゆう館 天平の湯入口

・オアシスポツポ館(JR小金井駅西口)

(閉庁・閉館日を除く)

〈石橋地区〉

12日(日)

・ふれあいプラザいしばし

(午前10時〜午後3時)

会場・大松山運動公園

ピクニック広場

問い合わせ先

産業振興課商工観光係

☎(48) 2112

市場で買い物してみませんか?

東南市場では、毎月第2・

4土曜日、午前9時から正午

まで、関連事業者による市場

開放をしております。この日

だけは、一般消費者も自由に

入場できますので、お誘い合

わせのうえ、買い物をお楽し

みください。皆さまのご来場

をお待ちしています。

問い合わせ先

小山市下河原田<sup>954</sup>

栃木県南公設地方卸売市場

協力会

☎(38) 3330

## 地域の農地・水・農村環境を守っていくための 新しい制度がはじまります

農業・農村には、「安全で安心な食べものをつくる」という重要な役割以外にも「自然環境の保全」や「美しい景観の形成」あるいは、「国土の保全」や「地下水の涵養」などといった、私たちの生活になくてはならない、さまざまな機能があります。

しかしながら、農村集落では農業者の高齢化や非農業者との混住化が進行し、農地や農業用水などの地域資源を守る「まとまり」が弱まってきており、これら地域資源を守っていくためには、今まで以上の取り組みが欠かせなくなります。

そこで、これらの資源を地域で守っていくとともに、環境にやさしい農業を一体的に進めていくための取り組みを支援する新しい制度が平成19年度から始まります。

事業の対象となるのは農業者と自治会や地域住民あるいは各種団体などの非農業者が一体となって進める共同活動(農業用施設の維持管理活動や水路の生態系調査の取り組み等)や農業者が取り組む営農活動(農業の低減等環境保全に向けた取り組み等)で、一定の要件が揃えばこれら活動に対する支援が受けられます。

詳しくは、産業振興課農村整備係(☎48-2112)にお問い合わせください。

